



Европейская экономическая комиссия

**Совещание Сторон Конвенции по охране
и использованию трансграничных водотоков
и международных озер**

**Рабочая группа по комплексному
управлению водными ресурсами**

Шестнадцатое совещание*

Рабочая группа по мониторингу и оценке

Шестнадцатое совещание*

Женева, 26–28 апреля 2021 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Последние события, связанные с сотрудничеством
в области трансграничных вод на глобальном уровне
и в рамках Конвенции**

Проект программы работы на 2022–2024 годы

Подготовлен Президиумом при поддержке секретариата**

Резюме

Рабочим группам в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам) поручено готовить проект плана работы для рассмотрения Совещанием Сторон Конвенции по водам. В соответствии с этим мандатом на своем пятнадцатом совещании (Женева, 30 сентября — 2 октября 2020 года) Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами постановила разработать проект программы работы на период 2022–2024 годов на основе консультаций с учетом предложений, внесенных различными межправительственными органами, итогов деятельности в рамках Конвенции и результатов опроса стран и партнеров о приоритетных направлениях работы в рамках Конвенции на период 2022–2024 годов. Результаты проведенного опроса содержатся в документе ECE/MP.WAT/WG.1/2021/INF.1–ECE/MP.WAT/WG.2/2021/INF.1.

Рабочая группа поручила Президиуму при помощи секретариата свести воедино и приоритизировать материалы и подготовить предложение по будущей программе работы.

* Третье совместное совещание двух рабочих групп.

** Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



Предложение, изложенное в настоящем документе, следует структуре нынешней программы работы на 2019–2021 годы с ее семью программными областями. В нем излагаются предпосылки и обоснование мероприятий, а также предлагаемая работа, которая должна быть проделана в различных программных областях. В нем определены органы, которые могут оказать поддержку осуществлению программы работы, Стороны и организации, которые могут возглавить работу, а также возможные потребности в людских и финансовых ресурсах.

На третьем совместном совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочей группы по мониторингу и оценке предлагается обсудить мероприятия, ресурсы, сроки и последующие шаги по завершению подготовки программы работы на 2022–2024 годы.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Обоснование, структура и цели программы работы	4
A. Справочная информация	4
B. Актуальность с точки зрения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других глобальных и региональных обязательств	5
C. Цель и структура программы работы	6
II. Органы, ответственные за осуществление программы работы на 2022–2024 годы	8
A. Президиум	8
B. Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочая группа по мониторингу и оценке	8
C. Комитет по осуществлению	10
D. Совет по правовым вопросам	10
E. Целевая группа по проблемам воды и климата и глобальная сеть бассейнов, занимающаяся адаптацией к изменению климата	10
F. Целевая группа по системе взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами	10
G. Международный центр по оценке состояния вод	10
H. Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий	11
III. Области работы и направления деятельности	11
A. Программная область 1. Повышение информированности о Конвенции и присоединение к ней и применение ее принципов с опорой на преимущества сотрудничества	11
B. Программная область 2. Оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах	15
C. Программная область 3. Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях	16
D. Программная область 4. Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах	20
E. Программная область 5. Содействие финансовой поддержке и финансированию сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов и развития бассейнов...	22
F. Программная область 6. Представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции	24
G. Программная область 7. Партнерства, коммуникация и управление знаниями	26
IV. Обзор потребностей в ресурсах	28
Диаграмма	
Логическое построение и структура программы работы	7
Таблица	
Обзор потребностей в ресурсах на 2022–2024 годы	29

I. Обоснование, структура и цели программы работы

A. Справочная информация

1. Хотя водоснабжение имеет огромное значение для достижения Целей в области устойчивого развития и считается одной из самых насущных проблем, стоящих перед человечеством, усилия по достижению цели 6 в области устойчивого развития (Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех), как это ни тревожно, отстают от графика.

2. Трансграничные бассейны являются источником свыше 60 процентов мировых запасов пресной воды. На бассейны трансграничных рек и озер приходится почти половина поверхности суши Земли, и в совместных бассейнах проживает 40 процентов населения мира. Общими являются более 600 водоносных горизонтов. Эти общие водные ресурсы формируют экологическую, социальную, экономическую и политическую взаимозависимость.

3. Сотрудничество в области трансграничных вод играет, таким образом, жизненно важную роль в предотвращении конфликтов, содействии устойчивому развитию и повышении устойчивости к изменению климата. Признанием важности этой роли стало включение трансграничного водного сотрудничества в задачу 6.5 Целей в области устойчивого развития.

4. Однако трансграничные воды во многих районах мира не используются на устойчивой основе, и такое положение, по прогнозам, в ближайшие десятилетия будет лишь ухудшаться вследствие увеличения нагрузки, вызванной ростом численности населения, увеличением объема производства сельскохозяйственной и энергетической отраслей, а также последствиями изменения климата.

5. Как видно из отчетов о ходе выполнения показателя 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и о ходе осуществления Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам), во многих трансграничных бассейнах уровень сотрудничества оказывается недостаточным для решения существующих и возникающих проблем. На сегодняшний день только 24 из 153 стран, имеющих общие трансграничные воды, достигли целевого показателя 6.5.2, и эта доля значительно меньше, чем по большинству других целевых показателей, характеризующих успехи в достижении цели 6 в области устойчивого развития. Поэтому необходимо срочно ускорить работу для обеспечения того, чтобы распространить на все трансграничные реки, озера и водоносные горизонты действие оперативных механизмов в соответствии с провозглашенным Генеральным секретарем Десятилетием действий по достижению Целей в области устойчивого развития к 2030 году и Глобальной рамочной программой по ускорению достижения шестой цели в области устойчивого развития¹, которая была запущена механизмом «ООН — водные ресурсы» в 2020 году.

6. Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) продемонстрировала важность комплексного подхода к управлению водными ресурсами и колоссальную роль регионального и трансграничного сотрудничества, например, в обеспечении доступа к воде и санитарии для всех. Стала она источником и дополнительных проблем, например, для финансирования трансграничного водного сотрудничества.

7. Конвенция по водам представляет собой уникальный глобальный правовой межправительственный рамочный механизм поощрения сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов, устойчивого управления общими водными ресурсами, стабильности и мира.

8. В 2022 году будет отмечаться тридцатая годовщина принятия Конвенции. За эти годы Конвенция доказала свою эффективность. Она способствовала разработке соглашений, созданию совместных институтов и укреплению сотрудничества как на

¹ См. www.unwater.org/publications/the-sdg-6-global-acceleration-framework/.

политическом, так и на техническом уровнях в общеевропейском регионе. Кроме того, она способствовала укреплению национальных механизмов управления водными ресурсами и региональной интеграции.

9. С 2016 года Конвенция, для которой Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) выполняет функции секретариата, является глобальной конвенцией, открытой для присоединения всех государств — членом Организации Объединенных Наций. К этому документу присоединились страны из разных регионов мира, в том числе несколько африканских стран. Настоящая программа работы является, таким образом, второй такой программой, способствующей осуществлению Конвенцию.

В. Актуальность с точки зрения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других глобальных и региональных обязательств

10. Конвенция по водам является мощным средством оказания содействия деятельности по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению ее Целей в области устойчивого развития. Она играет ключевую роль в ускорении прогресса в области трансграничного сотрудничества. Она прямо способствует выполнению задачи 6.5, в которой содержится призыв ко всем странам к 2030 году обеспечить комплексное управление водными ресурсами на всех уровнях, в том числе при необходимости на основе трансграничного сотрудничества.

11. Конвенция предлагает рамочный механизм для отслеживания глобального прогресса в области сотрудничества по трансграничным водам, обсуждения общих проблем и определения подходов к их решению. Действительно, представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития² увязано с представлением Сторонами отчетности по Конвенции.

12. Конвенция и программа работы по ее осуществлению являются актуальными и с точки зрения других целей и задач в области устойчивого развития, в том числе с точки зрения всех других задач цели 6, цели 2 (ликвидация голода), цели 7 (недорогостоящая и чистая энергия) и цели 15 (сохранение экосистем суши), например, в связи с деятельностью, посвященной взаимосвязи между водными ресурсами, продовольствием, энергетикой и экосистемами; цели 3 (хорошее здоровье и благополучие) в связи с деятельностью, осуществляемой в сотрудничестве с Протоколом по проблемам воды и здоровья; задачи 11.5 (смягчение последствий бедствий, в том числе связанных с водой) и цели 13 (борьба с изменением климата) в связи с деятельностью по тематике воды и климата; и целей 16 (мир, правосудие и эффективные институты) и 17 (партнерство в интересах устойчивого развития) в целом.

13. Программа работы будет также способствовать осуществлению:

а) итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–22 июня 2012 года) «Будущее, которого мы хотим»³;

б) Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы;

в) цели 6 в области устойчивого развития — Глобальной рамочной программы ускорения в рамках провозглашенного Генеральным секретарем

² Секретариат Конвенции в лице Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) были назначены совместными «курирующими учреждениями» по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития.

³ См. A/RES/66/288, приложение.

Десятилетия действий по достижению Целей в области устойчивого развития к 2030 году⁴;

d) Парижского соглашения в соответствии с Рамочной конвенцией об изменении климата Организации Объединенных Наций (РКИКООН)⁵, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁶ и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁷;

e) региональных обязательств в области водоснабжения, закрепленных, например, в итоговых документах конференций министров «Окружающая среда для Европы»⁸, выводах Совета Европейского союза о водной дипломатии Европейского союза⁹ и Концептуальной программе развития водных ресурсов Африки до 2025 года¹⁰;

f) будущей системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года и Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы¹¹.

С. Цель и структура программы работы

14. Основная цель программы работы состоит в том, чтобы содействовать претворению в жизнь Конвенции и ее принципов. Она поддерживает трансграничное водное сотрудничество и устойчивое управление совместными водными ресурсами. В программе работы переносится в практическую плоскость концепция будущего, закрепленная в Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (ECE/MP.WAT/37/Add.2) и Стратегии осуществления Конвенции на глобальном уровне (ECE/MP.WAT/54/Add.2), принятых соответственно Совещанием Сторон на его шестой (Рим, 28–30 ноября 2012 года) и восьмой (Нур-Султан, 10–12 октября 2018 года) сессиях.

15. В соответствии со стратегией общая цель программы работы состоит в том, чтобы обеспечить управление трансграничными водными ресурсами во всем мире на основе сотрудничества между прибрежными странами в целях поощрения устойчивого развития, мира и безопасности.

16. Предусмотренные в программе работы меры разбиты по программным областям, представляющим собой основные направления успешного трансграничного сотрудничества. Программные области, в свою очередь, ориентированы на поддержку конкретных мероприятий, результаты которых способствуют достижению общей цели программы работы (и, в конечном итоге, Конвенции) (см. диаграмму ниже).

⁴ Программа работы в основном направлена на поддержку мер, направленных на ускорение процессов, деятельности в области управления, данных и информации, финансов и создания потенциала.

⁵ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

⁶ См. A/RES/69/313, приложение.

⁷ См. A/RES/69/283, приложение II.

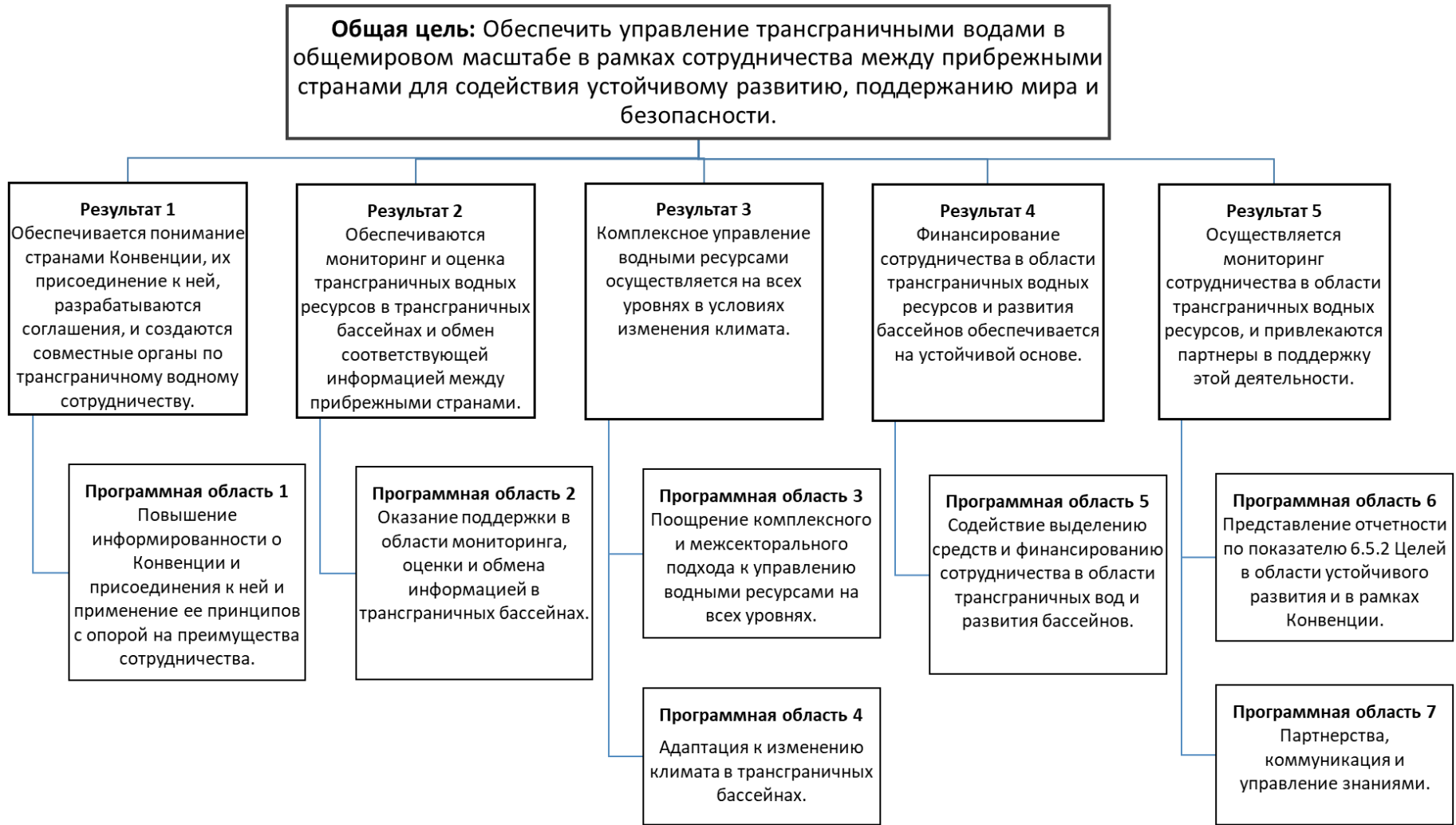
⁸ См. www.unece.org/env/efe/welcome.html.

⁹ См. www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/138253.pdf.

¹⁰ Economic Commission for Africa (ECA)/African Union/African Development Bank, *Africa Water Vision for 2025: Equitable and Sustainable Use of Water for Socioeconomic Development* (Addis Ababa, ECA, 2003).

¹¹ См. www.un.org/esa/forests/documents/un-strategic-plan-for-forests-2030/index.html.

Диаграмма
Логическое построение и структура программы работы



17. Программные области тесно связаны между собой. Так, работа в области мониторинга и оценки связана со всеми другими программными областями: она способствует разработке соглашений, закладывает основу для комплексного использования водных ресурсов и адаптации к изменению климата и позволяет увязывать отчетность по Конвенции и по достижению показателя 6.5.2 Целей в области устойчивого развития с плодами сотрудничества и состоянием водных ресурсов. Наличие финансирования также является одним из основных условий осуществления всех видов деятельности. Связи и синергия между различными программными областями будут укрепляться. Связи упоминаются в различных программных областях, и такие виды деятельности, как региональные мероприятия по укреплению потенциала, могут организовываться так, чтобы отдельные заседания были посвящены различным программным областям, в зависимости от спроса и региональных приоритетов.

18. Как и в прошлом, направления деятельности в программе работы представляют собой сочетание разработки методических указаний, обмена опытом и наращивания потенциала, информационно-просветительской работы по вопросам политики, мониторинга и оценок, а также работы по осуществлению проектов на местах в целях стимулирования прогресса как на политическом, так и на техническом уровнях, начиная с национального уровня и уровня отдельных бассейнов и заканчивая глобальным уровнем. В зависимости от эволюции пандемии COVID-19 некоторые виды деятельности и мероприятия могут организовываться виртуально.

19. Некоторые темы будут проходить красной нитью через всю программу работы, например гендерная проблематика. Интеграция гендерной проблематики имеет важное значение для обеспечения участия как женщин, так и мужчин в трансграничном водном сотрудничестве и процессе принятия решений. Интеграция гендерной проблематики будет осуществляться, например, путем поощрения участия женщин в работе договорных органов и в мероприятиях по укреплению потенциала, в пилотных проектах и других видах деятельности, а также путем отражения гендерной тематики в публикациях, подготавливаемых в соответствии с Конвенцией.

II. Органы, ответственные за осуществление программы работы на 2022–2024 годы

A. Президиум

20. В соответствии с правилом 20 правил процедуры Совещания Сторон в состав Президиума Совещания Сторон входят не менее восьми членов, в том числе Председатель и два заместителя Председателя Совещания Сторон, председатели Рабочих групп и, в соответствующих случаях, другие должностные лица, избранные Совещанием Сторон (см. ECE/MP.WAT/54/Add.2).

21. К числу основных обязанностей Президиума относятся: а) принятие мер по дальнейшей разработке плана работы, его корректировка сообразно меняющимся обстоятельствам и предотвращение в максимально возможной степени дублирования предпринимаемых усилий с деятельностью по водной проблематике других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций; б) выдвижение инициатив по повышению эффективности применения Конвенции; и в) выполнение других задач, порученных ему Совещанием Сторон.

B. Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочая группа по мониторингу и оценке

22. Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочая группа по мониторингу и оценке являются двумя основными вспомогательными органами, учрежденными Совещанием Сторон.

23. Эти две рабочие группы отвечают за осуществление предусмотренной в программе работы деятельности в различных программных областях. Они изучают опыт и занимаются разработкой рекомендаций, кодексов поведения и других документов рекомендательного характера. Они также проводят обзор политики, стратегий и методологий, релевантных с точки зрения охраны и использования вод, и изучают последствия их применения. Рабочие группы также оказывают Совещанию Сторон Конвенции и, в соответствующих случаях, Совещанию Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья помощь в разработке мер реагирования и в продвижении процесса согласования правил и нормативных положений, касающихся конкретных областей.

24. В период между сессиями Совещания Сторон эти две рабочие группы дают руководящие указания по выполнению программы работы. Они могут рекомендовать Президиуму принять меры по доработке программы работы, ее корректировке с учетом меняющихся обстоятельств и максимально возможному предотвращению дублирования усилий других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций в области водохозяйственной деятельности.

25. Кроме того, эти рабочие группы предпринимают инициативы в интересах повышения эффективности применения Конвенции, в том числе готовят проекты решений, предложений и рекомендаций и проект программ работы для рассмотрения Совещанием Сторон. Они также занимаются мобилизацией ресурсов в поддержку осуществления программы работы.

26. Каждая рабочая группа может формулировать рекомендации, касающиеся деятельности другой рабочей группы. В целях получения эффекта синергии они могут также проводить совещания совместно или друг за другом.

27. Основное внимание в деятельности Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами уделяется межсекторальным мероприятиям в целях поддержки осуществления Конвенции в части комплексного управления трансграничными водными ресурсами (поверхностные воды и подземные воды). Деятельность, осуществляемая под руководством этой рабочей группы, направлена на предотвращение, регулирование и сокращение трансграничного воздействия, как определено в Конвенции; содействие применению экосистемного подхода в рамках комплексного управления водными ресурсами; и поощрение равноправного и разумного использования трансграничных вод. Дополнительными целями являются продвижение процесса адаптации к изменению климата в трансграничном контексте; содействие пониманию взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами и гармонизации многочисленных видов использования воды в трансграничных бассейнах; углубление понимания выгод трансграничного сотрудничества; предотвращение аварийного загрязнения вод; и облегчение финансирования сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов и представления докладов в соответствии с Конвенцией и по достижению показателя 6.5.2 Целей в области устойчивого развития. Рабочая группа также прилагает усилия в целях создания и укрепления учреждений, отвечающих за управление трансграничными водами; облегчения работы совместных органов; содействия расширению участия общественности в принятии решений. Сопредседателями Рабочей группы будут Германия и еще одна страна, кандидатура которой будет подтверждена.

28. Деятельность Рабочей группы по мониторингу и оценке направлена на оказание странам содействия в разработке и осуществлении совместных программ мониторинга и оценки факторов давления на трансграничные воды и их состояния, включая наводнения и дрейф льдов, а также трансграничных воздействий. Кроме того, она играет ведущую роль в подготовке периодических оценок состояния трансграничных рек, озер и подземных вод, которые позволяют измерять прогресс в деле осуществления Конвенции по водам. Рабочая группа также стремится содействовать обмену данными о трансграничных водах; поощрять Стороны информировать друг друга о любых критических ситуациях, могущих оказать трансграничное воздействие; поддерживать обмен опытом о распределении водных ресурсов в трансграничном контексте; и предоставлять общественности информацию о трансграничных водах.

Сопредседателями Рабочей группы будут Сенегал и еще одна страна, кандидатура которой будет подтверждена.

Потребности в ресурсах¹² для совещаний Президиума и двух рабочих групп: 738 000 долл. США.

C. Комитет по осуществлению

29. В соответствии с пунктом 1 решения VI/1 Совещания Сторон о поддержке осуществления и соблюдения (см. ECE/MP.WAT/37/Add.2) Комитет по осуществлению облегчает, поощряет и гарантирует осуществление, применение и соблюдение Конвенции. Он выполняет функции, возложенные на него решением VI/1 или Совещанием Сторон на его последующих сессиях, и соответствующим образом отчитывается перед Совещанием Сторон.

D. Совет по правовым вопросам

30. Совет по правовым вопросам по просьбе других органов Конвенции занимается рассмотрением правовых вопросов, касающихся работы по Конвенции. В течение трехгодичного периода 2022–2024 годов никакой деятельности, за которую прямую ответственность нес бы Совет по правовым вопросам, проводиться не будет; таким образом, он будет созываться только при возникновении такой необходимости.

E. Целевая группа по проблемам воды и климата и глобальная сеть бассейнов, занимающаяся адаптацией к изменению климата

31. Целевая группа по проблемам воды и климата, работа которой возглавляется Нидерландами и Швейцарией, отвечает за деятельность, связанную с адаптацией к изменению климата, включая управление деятельностью по борьбе с наводнениями и засухой.

32. Глобальная сеть бассейнов, занимающаяся адаптацией к изменению климата, содействует обмену опытом и плодотворному обмену идеями между бассейнами в этой сети.

F. Целевая группа по системе взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами

33. Целевая группа по системе взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами, работа которой возглавляется Финляндией, отвечает за деятельность, касающуюся взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами и распределения воды.

G. Международный центр по оценке состояния вод

34. Международный центр по оценке состояния вод (МЦОВ) является сотрудничающим центром Конвенции и в настоящее время располагается в Казахстане. В соответствии с кругом ведения МЦОВ (ECE/MP.WAT/WG.1/2017/4) его общая цель заключается в том, чтобы содействовать осуществлению Конвенции и, по мере возможности, Протокола по проблемам воды и здоровья и соответствующих

¹² Представленная смета расходов включает только те расходы, которые предполагается покрыть за счет добровольных взносов, либо через целевой фонд Конвенции, либо в натуральной форме; в них не включены расходы, которые, как ожидается, будут покрыты за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций или из других источников. Накладные расходы сюда не включаются.

программ работы. Программа работы Центра разрабатывается на основе консультаций между правительством Казахстана, Президиумом и секретариатом.

Н. Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий

35. Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий (Совместная группа экспертов) была учреждена в рамках Конвенции по водам и Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях) для поддержки работы в области аварийного загрязнения воды.

36. Работа Совместной группы экспертов регулируется ее стратегией, которая была принята Совещанием Сторон на его пятой сессии (Женева, 10–12 ноября 2009 года) (см. ECE/MP.WAT/29/Add.2). Работу специальной группы экспертов в настоящее время совместно возглавляют Венгрия и Сербия.

Ш. Области работы и направления деятельности

А. Программная область 1. Повышение информированности о Конвенции и присоединение к ней и применение ее принципов с опорой на преимущества сотрудничества

Ответственные органы: Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами, национальные координационные центры, Президиум и секретариат.

Обоснование: После глобального открытия Конвенции все большее число стран стали инициировать национальные процессы присоединения и обращаться с просьбами об оказании поддержки. Однако во многих странах Конвенция все еще недостаточно хорошо известна. Кроме того, многие новые Стороны также продолжают искать поддержку своих усилий по осуществлению принципов Конвенции. Наряду с реализацией принципов Конвенции необходимо увеличивать число новых присоединившихся стран. Особенно важно поддерживать разработку соглашений и создание совместных органов, а также углублять понимание выгод от сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов.

Цели: Содействие применению принципов Конвенции и совершенствованию сотрудничества по рациональному использованию трансграничных вод, посредством:

- более активной популяризации и политической поддержки Конвенции и сотрудничества в области трансграничных вод;
- более широкого присоединения к Конвенции и, в соответствующих случаях, к Конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков (Конвенция о водотоках) и поощрения синергизма между этими двумя конвенциями;
- демонстрации широкого спектра выгод, которые могут быть получены благодаря сотрудничеству и коллегиальному принятию решений;
- содействия укреплению доверия и трансграничного диалога по вопросам управления трансграничными водами;
- поддержки переговорных процессов по трансграничным водам с помощью Конвенции и ее инструментов;
- оказания поддержки странам в разработке или пересмотре соглашений или договоренностей в трансграничных бассейнах.

1.1 Нарращивание потенциала для осуществления Конвенции и поддержка национальных процессов в преддверии присоединения

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Финляндия, Франция, Германия, Гана (подлежит подтверждению), Венгрия.

Предстоящая работа

1.1.1 Повышение уровня осведомленности и знаний о Конвенции

Координационные центры, Президиум и секретариат будут содействовать осуществлению Конвенции, проводимой в ее рамках деятельности и ее руководящих принципов, которые разрабатывались на ее основе в соответствующих случаях, в том числе путем организации презентаций, сессий и/или параллельных мероприятий в ходе десятка глобальных и региональных совещаний, таких как Всемирный форум по водным ресурсам, Всемирная неделя водных ресурсов, Африканская неделя водных ресурсов, Арабская неделя водных ресурсов и Азиатско-тихоокеанский форум по водным ресурсам.

Популяризация Конвенции будет вестись на основе сотрудничества и путем укрепления синергии с деятельностью других региональных и глобальных партнеров. При необходимости будут создаваться формальные механизмы сотрудничества с такими партнерами.

Для укрепления потенциала ведущих участников сотрудничества в области трансграничных вод и имеющих к нему отношение экспертов, а также для приобретения ими знаний и навыков, необходимых для продвижения и применения Конвенции, будут проведены два учебных мероприятия, рассчитанных на специалистов-практиков. Конвенция также предоставит партнерам документацию, необходимую для их усилий по ее популяризации.

В рамках Конвенции и под ее руководством будут организованы один или два семинара/учебных занятия по глобальным водохозяйственным конвенциям и международному водному праву. Координаторы, Президиум и секретариат также внесут вклад в проведение учебных мероприятий по международному водному праву, организуемых партнерами. Кроме того, Конвенция облегчит доступ к онлайн-учебным мероприятиям, видеоматериалам и материалам по трансграничному водному сотрудничеству и международному водному праву путем размещения имеющихся онлайн-материалов и инструментов на веб-сайте Конвенции со ссылками на платформы партнеров (например, массовые открытые онлайн-курсы по безопасности трансграничных пресноводных ресурсов Глобального партнерства в сфере водных ресурсов (ГПВР) и Женевского университета).

Будут выпущены конкретные коммуникационные материалы, такие как брошюры. Будет проведено в том числе исследование, документирующее воздействие Конвенции в различных регионах, с тем чтобы помочь странам понять преимущества присоединения к ней. Итоговый доклад будет переведен и издан на английском, арабском, испанском, русском и французском языках.

В ходе всех вышеупомянутых мероприятий Конвенция по водам будет по возможности продвигаться вместе с Конвенцией о водотоках.

1.1.2 Поддержка присоединения новых Сторон к Конвенции по трансграничным водам и ее осуществления

При поступлении соответствующих просьб от стран им будет оказываться поддержка в присоединении к Конвенции. Такая поддержка будет включать предоставление консультативной помощи правового и технического характера для лучшего понимания положений Конвенции. Для наращивания потенциала применительно к Конвенции и ее практического осуществления, а также для обсуждения преимуществ присоединения и последующих шагов на национальном уровне с учетом местных потребностей будет организовано до семи рабочих совещаний.

Кроме того, в Азии, Африке и Латинской Америке будет организовано до четырех региональных, субрегиональных и бассейновых мероприятий по Конвенции, с тем чтобы придать динамизм процессам присоединения к ней бассейнов и регионов и применения ее принципов.

Будет поощряться обмен опытом в целях извлечения выгод из использования надлежащей практики во всем мире, в частности путем установления связей между странами, занимающимися вопросом присоединения, и Сторонами или между новыми и более опытными Сторонами.

Дополнительные мероприятия в этой области включены в стратегию осуществления Конвенции на глобальном уровне.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 1.1: 1 732 000 долл. США.

1.2 Пропаганда преимуществ трансграничного сотрудничества и распространение информации о них

Сторона, возглавляющая деятельность по этому направлению: Эстония.

Предстоящая работа

Широкий спектр выгод, которые может принести трансграничное водное сотрудничество, будет пропагандироваться в рамках различных видов деятельности, осуществляемых в связи с Конвенцией, на основе *Программной руководящей записки по выгодам трансграничного водного сотрудничества: выявление, оценка и информирование*¹³, а также с опорой на опыт мероприятий по оценке выгод, ранее проведенных в различных бассейнах.

Это будет обеспечиваться путем разработки учебных модулей в рамках мероприятий по поощрению присоединения к Конвенции (направление деятельности 1.1) на основе диалога, акцентирующего внимание на выгодах, или содействия такому диалогу. При этом до трех проектов бассейнового уровня, осуществляемых в рамках направлений деятельности 1.3, 3.2 или 4.1 или программной области 5, будут получать соответствующую помощь.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 1.2: 158 500 долл. США.

1.3 Поддержка разработки соглашений и создания совместных органов

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Германия и Венгрия.

Предстоящая работа

«Контрольный перечень в отношении разработки нормативно-правовой основы для сотрудничества в области трансграничных вод» (готовится к выпуску) будет продолжать превращаться в онлайн-набор инструментов, в котором будут собраны примеры передовой практики, ссылки на соглашения и т. д.

Будут организованы два региональных или бассейновых семинара по разработке соглашений и созданию совместных органов для поддержки процессов сотрудничества, продвижения инструментов, разработанных в рамках Конвенции, таких как «Контрольный перечень в отношении разработки нормативно-правовой основы для сотрудничества в области трансграничных вод» и «Принципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер»¹⁴, а также для содействия обмену опытом.

По просьбе заинтересованных стран и при условии наличия ресурсов будет осуществляться ряд проектов на уровне бассейнов, содействующих разработке соглашений и укреплению институтов, в том числе с опорой на плоды

¹³ Издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WAT/47.

¹⁴ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.18.П.Е.10.

трансграничного сотрудничества и при должном учете гендерной проблематики. К речным бассейнам, которые могут быть выбраны для реализации таких проектов, относятся Буг, Чу-Талас, Днестр, Дрин, Евфрат и Тигр, Кура, Меджерда, Моно, Неман и Огове-Нтем-Ньянга-Комо, а также сенегало-мавританский водоносный горизонт.

Эта деятельность будет также включать поддержку регионального сотрудничества, такого как работа по обеспечению безопасности плотин и контролю качества воды в Центральной Азии, поддержку региональных экономических сообществ в Африке, например Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), и оказание содействие в разработке региональных рамок сотрудничества в области водных ресурсов в Латинской Америке, например Центральноамериканской комиссии по окружающей среде и развитию Центральноамериканской системы интеграции (ЦАСИ/ЦАКРОС).

Потребности в ресурсах для направления деятельности 1.3: 352 000 долл. США.

1.4 Комитет по осуществлению

Предстоящая работа

Работа Комитета по осуществлению будет регламентироваться решением VI/1. В рамках своего мандата Комитет будет оказывать поддержку странам в их усилиях по осуществлению и соблюдению Конвенции, в том числе путем оказания консультационных услуг в рамках консультативной процедуры. Комитет будет пропагандировать механизм осуществления и его использование посредством коммуникационной деятельности и проведения конкретных мероприятий. Она будет также оказывать поддержку секретариату в подготовке ответов на вопросы стран, заинтересованных в присоединении, и содействовать деятельности, связанной с поощрением присоединения к Конвенции и толкованием ее положений.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 1.4: 205 500 долл. США.

Возможные партнеры: академические круги (Женевский университет/Женевский центр водных ресурсов, Университет Нортумбрии (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)), Африканский банк развития (АфБР), Иbero-американская конференция директоров по водным ресурсам, Глобальный экологический фонд (ГЭФ) и его Ресурсная сеть для учебных обменов по тематике международных вод (IW:LEARN), ГВП и его региональные партнерства по водным ресурсам, Международный центр по комплексному освоению горных районов, Международный союз охраны природы (МСОП), неправительственные организации (такие, как Африканская сеть бассейновых организаций, Международный Зеленый Крест, Международная сеть бассейновых организаций (МСБО) и Всемирный фонд природы (ВФП)), региональные экономические сообщества в Африке и Латинской Америке (такие, как ЭКОВАС, ЭСЦАГ, МОВР и ЦАСИ/ЦАКРОС), региональные межправительственные организации (такие, как Совет министров африканских стран по водным ресурсам, Лига арабских государств, Организация американских государств, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки), организации речных бассейнов (такие, как Комиссия бассейна Днестра, Организация по освоению бассейна реки Гамбия, Управление по бассейну реки Моно, Управление по бассейну реки Нигер, Постоянная комиссия по водным ресурсам бассейна реки Окаванго (ОКАКОМ), Организация по освоению бассейна реки Сенегал (ООРС) и Управление бассейна реки Вольта), Стокгольмский международный институт водных ресурсов (СМИВР), страновые группы, департаменты и учреждения Организации Объединенных Наций (такие, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)), региональные комиссии Организации Объединенных Наций и Всемирный банк.

В. Программная область 2. Оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах

Ответственный орган: Рабочая группа по мониторингу и оценке.

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Финляндия и Сенегал.

Обоснование: Совместный мониторинг и оценка состояния трансграничных вод и обмен информацией являются одними из ключевых обязательств в соответствии с Конвенцией. Инициирование обмена информацией имеет основополагающее значение для развития сотрудничества. Для формирования общей основы в плане управления и принятия соответствующих решений необходима сопоставимая информация в рамках трансграничного бассейна или водоносного горизонта. На практике это требует согласованных и сопоставимых методов мониторинга и оценки. Это также требует обмена информацией и совместных информационных систем, включая надлежащие системы управления данными и единообразные процедуры. Руководящие документы, разработанные в рамках Конвенции, включая публикацию «Стратегический подход к мониторингу и оценке трансграничных рек, озер и подземных вод»¹⁵ и техническое руководство по трансграничным рекам, озерам и подземным водам¹⁶, способствуют применению поэтапного подхода, помогающего постепенно улучшать ситуацию, а также увязывать определение потребностей в информации с вопросами управления водными ресурсами. Однако в области обмена информацией и данными, а также мониторинга и оценки сохраняются значительные проблемы.

Цели: Оказание поддержки странам в инициировании и дальнейшем развитии совместного или скоординированного мониторинга и оценки состояния трансграничных поверхностных и подземных вод, охватывающих как количественные, так и качественные аспекты водных ресурсов и улучшающих обмен информацией и данными между прибрежными странами.

Предстоящая работа

Будут собираться и в соответствующих случаях сводиться в публикацию или брошюру сведения об эффективной практике и уроках, извлеченных в ходе трансграничного обмена данными, что, возможно, будет способствовать обновлению руководящих материалов. Издание «Стратегический подход к мониторингу и оценке трансграничных рек, озер и подземных вод» выйдет в обновленном виде как глобальное издание на английском, арабском, испанском, русском и французском языках. Отдельные технические руководства по трансграничному мониторингу и оценке, ранее разработанные в рамках Конвенции, будут обновляться или использоваться в качестве основы для разработки обновленных комплексных руководящих принципов (например, по обмену данными и их использованию) с учетом технического прогресса.

Будет организовано до трех учебных или региональных семинаров/сессий по вопросам мониторинга, информации и данных.

Целевая помощь и поддержка в организации совместного или скоординированного мониторинга или обмена информацией и данными будет предоставляться по запросу, включая применение стратегических и технических руководств по мониторингу и оценке в трансграничных бассейнах.

Будет изыскиваться возможность обеспечения синергии с другими программными областями, в частности с Национальными диалогами по вопросам политики в области комплексного управления водными ресурсами (направление деятельности 3.4).

¹⁵ Издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WAT/20.

¹⁶ URL: www.unece.org/environment-policy/water/monitoring-assessment-and-information-sharing-transboundary-basins.

Потребности в ресурсах на программную область 2: 561 000 долл. США.

Возможные партнеры: ГВП, МСБО, МЦОВ, ЮНЕП, Всемирный банк и Всемирная метеорологическая организация (ВМО).

С. Программная область 3. Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях

Ответственные органы: Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Целевая группа по системе взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами для направлений деятельности 3.2 и 3.3.

Обоснование: Комплексное управление водными ресурсами является универсально признанной передовой практикой, которая предполагает координацию усилий между различными видами использования и потребителями воды из различных секторов для максимального увеличения экономических и социальных благ без ущерба устойчивости экосистем. Устойчивое управление водными ресурсами лежит в основе Конвенции. Принятие цели 6 в области устойчивого развития, и в частности ее задачи 6.5, которая нацелена на внедрение методов комплексного управления водными ресурсами на всех уровнях, указывает на важное значение дальнейшего укрепления этого подхода и обеспечение баланса между различными потребностями водохозяйственного сектора и экологических требований.

В трансграничных условиях отказ от поиска компромиссов и учета внешних факторов, связанных с секторальным развитием, которые, как правило, проявляются в потребностях в воде или в воздействии на общие водные ресурсы, может привести к возникновению трений между странами и снижению доверия. Опираясь на более глубокое понимание взаимосвязи воды, продовольствия, энергетики и экосистем в трансграничных бассейнах и рассматривая межсекторальные последствия политики и другие секторальные изменения, выходящие за рамки управления водными ресурсами, можно выработать более устойчивые совместные подходы к развитию. Это позволяет найти совместные подходы к использованию взаимосвязей и понять, какие инвестиции могут принести пользу различным секторам и мотивировать сотрудничество. Хотя такие более широкие подходы иногда помогают находить решения, знания о механизмах, инструментах и практике распределения водных ресурсов во всем мире предоставляют конкретные возможности для решения проблем, связанных с доступностью водных ресурсов.

Цели:

- Поддержка выработки стратегий управления трансграничными бассейнами, совместных целей или планов (или элементов таких планов) в соответствии с положениями Конвенции и принципами комплексного управления водными ресурсами.
- Поддержка совместного управления поверхностными и подземными водами, а также подхода «от источника к морю».
- Поддержка применения подхода, основанного на признании взаимосвязей между водными ресурсами, продовольствием, энергией и экосистемами, включая практическое осуществление системных решений и инвестиций, а также стратегий на уровне регионов/бассейнов в целях содействия трансграничному сотрудничеству, уменьшения негативного межсекторального воздействия и укрепления плодотворного синергетического эффекта.
- Расширение потенциала в области разработки справедливых и устойчивых трансграничных механизмов распределения водных ресурсов на основе углубления понимания и знания возможностей и препятствий в области распределения водных ресурсов трансграничных бассейнов и водоносных горизонтов, включая механизмы, инструменты и практику.

- Укрепление механизмов управления водными ресурсами и применение методов комплексного управления водными ресурсами на национальном и трансграничном уровнях, в частности межсекторального сотрудничества, в рамках Национальных диалогов по вопросам политики в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

3.1 Содействие комплексному управлению водными ресурсами в трансграничных бассейнах

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Эстония и Словения.

Предстоящая работа

К межправительственным совещаниям по Конвенции будет приурочено до четырех тематических заседаний по различным аспектам комплексного управления водными ресурсами. Они могут быть посвящены, например, следующим темам: участие общественности в трансграничных бассейнах; выработка планов управления трансграничными бассейнами; леса, биоразнообразие и водные ресурсы; и водные ресурсы, трансграничное сотрудничество и здоровье. Кроме того, гендерные аспекты трансграничного водного сотрудничества могли бы стать темой специального тематического заседания или быть интегрированы в заседание, посвященное участию общественности в трансграничных бассейнах.

В 2022 и 2023 годах будет организовано до двух глобальных семинаров по различным аспектам комплексного управления водными ресурсами. Они могли бы быть посвящены вышеупомянутым темам, совместному управлению трансграничными поверхностными и подземными водами и подходу «от источника к морю», позволяющему увязать управление трансграничными водами и регулирование их использования от источника (включая горную среду) до моря (прибрежная и морская среда).

Потребности в ресурсах для направления деятельности 3.1: 359 000 долл. США.

3.2 Поддержка межсекторальных диалогов и оценок путем применения подхода на основе системы взаимосвязей воды, продовольствия, энергетики и экосистем

Сторона, возглавляющая деятельность по этому направлению: Финляндия.

Предстоящая работа

Будет продвигаться, в том числе партнерами, методология оценки взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в трансграничных бассейнах, т. е. межсекторальных компромиссов, синергетических эффектов и выгод. Таким партнерам также предлагается применять методологию и свои дополнительные инструменты (например, аналитические инструменты и методы заинтересованных сторон). Для оказания поддержки партнерам в применении этой методологии секретариат подготовит конкретные тематические материалы, например небольшие брошюры. Применение методологии к оценкам на уровне бассейна/водоносного горизонта зависит от интереса/спроса и наличия специально выделенных ресурсов.

Будет оказываться поддержка в переводе в практическую плоскость потенциала системных (межсекторальных) взаимосвязей (в частности, путем содействия определению проектов и вариантов финансирования) в четырех регионах/бассейнах на основе публикации «Решения и инвестиции, учитывающие взаимосвязи вода–продовольствие–энергия–экосистемы: обобщения опыта трансграничных бассейнов» (готовится к выпуску). Направленность этих мероприятий зависит главным образом от проведенных региональных консультаций, прошлых оценок (последняя — для системы водоносных горизонтов в Северо-Западной части Сахары) и возможностей налаживания партнерских отношений. В этой связи будет оказываться помощь в разработке и запуске межсекторальных региональных стратегий трансграничного характера в качестве рамок осуществления взаимосвязанных системных решений и инвестиций, опираясь также на положительное влияние основанного на системных взаимосвязях подхода к устойчивому развитию и увязывая воедино задачи смягчения

последствий изменения климата и адаптацию к нему. Региональные стратегии включают деятельность по реализации стратегий/дорожных карт, исходя из системных взаимосвязей в бассейнах рек Дрин и Дрина и внося вклад в региональную стратегию в области водных ресурсов, энергетики и окружающей среды в рамках Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии. Будет также поощряться применение общих рамок и вопросника по взаимосвязанным системным решениям и инвестициям, разработанных для подведения итогов, и их дальнейшее уточнение пользователями.

Целевая группа по вопросам взаимосвязи между водными ресурсами, продовольствием, энергией и экосистемами, которая проведет два заседания, продолжит функционировать в качестве глобальной платформы для обмена опытом решения межсекторальных вопросов на трансграничном уровне, в том числе по вышеупомянутым темам.

Будет распространяться и популяризироваться публикация «Towards sustainable renewable energy investments and deployment: Trade-offs and opportunities with water resources and the environment» («Инвестиции в устойчивые возобновляемые источники энергии и их внедрение: компромиссы и возможности в области водных ресурсов и окружающей среды») ¹⁷, подготовленная в сотрудничестве с Отделом устойчивой энергетики ЕЭК. Сотрудничество по вопросам устойчивого управления природными ресурсами будет продолжено с другими отделами ЕЭК.

Работа на направлении деятельности 3.2 связана с направлением деятельностью 3.3 и 3.4 и программной областью 5.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 3.2: 1 221 000 долл. США.

3.3 Поддержка справедливого и устойчивого распределения водных ресурсов в трансграничном контексте

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Финляндия и Венгрия.

Предстоящая работа

Будет организована глобальная сессия/вебинар для содействия использованию «Руководства по распределению водных ресурсов в трансграничном контексте» (готовится к выпуску) и создания потенциала в области распределения водных ресурсов в трансграничном контексте.

Кроме того, с учетом потребностей будут проводиться более общие семинары-практикумы или оказываться прямая целевая помощь в укреплении потенциала, с тем чтобы понять, какие возможности существуют для удовлетворения и согласования секторальных потребностей в водных ресурсах на основе комплексного подхода к распределению трансграничных вод. Будут организованы как минимум два региональных семинара и как минимум один бассейновый семинар. В ходе практической деятельности будут использоваться соответствующие руководящие документы, инструменты и ресурсы, разработанные в рамках Конвенции, в том числе, в соответствующих случаях, по вопросам распределения трансграничных водных ресурсов, применения подхода, построенного на признании системных взаимосвязей между водными ресурсами, продовольствием, энергией и экосистемами, выгод от трансграничного сотрудничества и адаптации к изменению климата.

На основе основных тезисов «Руководства по распределению водных ресурсов в трансграничном контексте» будет подготовлена краткая справка для лиц, ответственных за формулирование политики. Справка будет переведена на испанский, русский и французский языки и издана.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 3.3: 401 500 долл. США.

¹⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.20.П.Е.17.

3.4 Поддержка диалогов по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза

Стороны/организации, возглавляющие деятельность по этому направлению: секретариат в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Европейской комиссией и государствами — членами Европейского союза и их структурами.

Предстоящая работа

В рамках последующей работы в связи с программой расширенной Водной инициативы Европейского союза (ВИЕС+) для стран Восточного партнерства (Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Республика Молдова и Украина) и региональным проектом в Центральной Азии национальные диалоги по вопросам политики будут и продолжать поддерживать внедрение комплексного подхода к управлению водными ресурсами на национальном, трансграничном и региональном уровнях. Работа будет направлена на совершенствование правовой, регуляторной, административной, технической и экономической базы управления водными ресурсами. Данная деятельность будет помогать странам в достижении связанных с водой Целей в области устойчивого развития, а также в установлении и обеспечении соблюдения целевых показателей и контрольных сроков, и в мониторинге устойчивости водохозяйственной деятельности, безопасности питьевой воды и надлежащей санитарии и представлении соответствующей отчетности. Странам, заключившим Соглашение об ассоциации с Европейским союзом или другие виды соглашений о сотрудничестве с Европейским союзом, будет оказываться поддержка в транспонировании и применении принципов и подходов соответствующего законодательства Европейского союза в области водных ресурсов. Эта работа будет увязываться с долгосрочными политическими целями Восточного партнерства Европейского союза на период после 2020 года, со Стратегией Европейского союза по Центральной Азии и с Европейским «зеленым курсом».

Национальные руководящие комитеты, в состав которых входят заинтересованные субъекты, играющие ключевую роль в области комплексного управления водными ресурсами, будут продолжать направлять процесс диалога в конкретных странах. Результатами этих диалогов станут пакеты директивных документов, в том числе новых законодательных актов, министерских постановлений, секторальных стратегий и фактологические исследования, а также пилотные проекты, предназначенные для дальнейшего тиражирования.

Обмен опытом между странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также с другими регионами мира будет поощряться посредством организации региональных совещаний и использования региональных и глобальных мероприятий в рамках Конвенции. Такие мероприятия предоставят возможности для наращивания потенциала специалистам в области водных ресурсов из целевых стран.

Работа в рамках национальных диалогов по вопросам политики будет тесно координироваться; она станет вкладом в деятельность в рамках программной области 3 и всех других программных областей и будет опираться на ее результаты. Эта работа будет конкретно увязываться с направлением деятельности 3.2. Кроме того, она будет способствовать осуществлению на страновом уровне Протокола по проблемам воды и здоровья и других соответствующих конвенций ЕЭК с особым упором на Конвенцию о промышленных авариях и Конвенцию об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо). Продолжение работы в этой области после 2021 года в Восточной Европе и на Кавказе и после 2022 года в Центральной Азии зависит от подтверждения финансирования.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 3.4: 2 642 000 долл. США.

Возможные партнеры: академические круги (Делфтского института ИГЭ по вопросам образования в области водных ресурсов (Нидерланды), Орегонский государственный университет (Соединенные Штаты Америки), Оксфордский университет (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Университет

Восточной Финляндии), Австрийское агентство развития, Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), Агентство по окружающей среде Австрии, Конвенция Эспо и Протокол к ней о стратегической экологической оценке, Европейская комиссия, Финский институт окружающей среды, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, ГЭФ, IW:LEARN ГЭФ, консорциум по осуществлению проекта сотрудничества в области водных ресурсов, окружающей среды и изменения климата между Европейским союзом и Центральной Азией, Германское агентство международного сотрудничества (ГАМС), ГВП, Международный центр по оценке ресурсов подземных вод, МСБО, Международное бюро по водным ресурсам Франции, Конвенция о промышленных авариях, Международная комиссия по бассейну реки Сава, МСОП, МЦОВ, Международный институт по вопросам рационального использования водных ресурсов, Комиссия по реке Меконг, ОЭСР, ОКАКОМ, ООРС, Протокол по проблемам воды и здоровья, комиссии по региональным морям, Научно-информационный центр Межгосударственной координационной водохозяйственной комиссии Центральной Азии, ПРООН, региональные комиссии Организации Объединенных Наций и ВФП.

D. Программная область 4. Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах

Ответственные органы: Целевая группа по проблемам воды и климата и Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами.

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Нидерланды и Швейцария.

Обоснование: Воздействие изменения климата на водные ресурсы уже становится заметным, например в результате увеличения частоты и интенсивности экстремальных погодных явлений (наводнений и засух), что может серьезно сказаться на количественных и качественных показателях водных ресурсов и экосистем и, таким образом, повлиять на зависящие от таких ресурсов секторы. Многие трансграничные бассейны являются особенно уязвимыми с точки зрения последствий изменения климата. Трансграничное водное сотрудничество по вопросам адаптации к изменению климата является не только полезным для предотвращения негативных последствий односторонних мер по адаптации, но и способно сделать такую адаптацию более эффективной и действенной. С 2006 года Целевая группа по проблемам воды и климата оказывает поддержку странам, совместно использующим трансграничные воды, в адаптации к изменению климата посредством предоставления руководящих указаний, укрепления потенциала, осуществления проектов на местах и обмена опытом.

На протяжении многих лет такая поддержка в тематическом плане проделала путь от оценок уязвимости до более продвинутых этапов адаптации, таких как облегчение финансирования трансграничных мер адаптации. По сути, мобилизация средств для осуществления мер по адаптации к изменению климата является одной из приоритетных задач во многих бассейнах, для которых были разработаны стратегии в области адаптации. Восстановление после пандемии предоставляет дополнительные возможности в этом отношении. Тем не менее совместные органы с трудом находят средства из-за отсутствия возможностей и в силу того факта, что преобладающая часть финансовых средств, выделяемых на борьбу с изменением климата, ориентирована на национальный уровень и не может быть израсходована в трансграничных бассейнах.

Работа в этих программных областях определяется Стратегией будущей работы по адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах согласно Конвенции (ECE/MP.WAT/2015/4) и будет осуществляться в тесной координации с направлением деятельности 3.2 и программной областью 5 и другими программными областями.

Цели:

- Наращивание адаптационного потенциала и совершенствование сотрудничества в области адаптации к изменению климата и смягчения его последствий в трансграничных бассейнах.
- Увеличение финансирования мер в масштабах бассейнов и скоординированных мер по адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах путем облегчения доступа к финансированию деятельности, связанной с изменением климата, и укрепления соответствующего потенциала.
- Повышение уровня осведомленности о важности проблематики водных ресурсов и трансграничного сотрудничества в области адаптации к изменению климата и уменьшения опасности бедствий на национальном и трансграничном уровнях, а также в рамках межправительственных глобальных процессов, таких как РКИКООН, Парижское соглашение и Сендайская рамочная программа.

Предстоящая работа

4.1 Содействие разработке трансграничных стратегий адаптации и осуществлению приоритетных мер

Конвенция будет поддерживать до трех пилотных проектов бассейнового уровня, способствующих трансграничному сотрудничеству в области адаптации к изменению климата в таких бассейнах, как Чу-Талас, Днестр, Буг-Неман, Тиса и Сава, включая разработку оценок уязвимости, стратегий адаптации и снижения риска стихийных бедствий, приоритизацию и осуществление взаимовыгодных мер адаптации и интеграцию вопросов адаптации к изменению климата в процесс планирования управления речными бассейнами в зависимости от потребностей бассейна. Эти проекты будут основываться на результатах прошлой деятельности, направленной на трансграничную адаптацию к изменению климата и комплексное управление водными ресурсами в вышеупомянутых бассейнах, причем конкретные мероприятия будут зависеть от статуса бассейнов и полученных запросов.

Обмен опытом, передовой практикой и извлеченными уроками будет осуществляться в рамках существующей глобальной сети бассейнов, работающей над проблемами адаптации к изменению климата, в сотрудничестве с МСБО, которая проведет до двух совещаний. В 2022 и 2023 годах с целью содействия обмену опытом, передовой практикой и извлеченными уроками будут организованы два совещания Целевой группы по водным ресурсам и климату, а также два глобальных семинара по трансграничной адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

Конвенция будет поддерживать интеграцию тематики водных ресурсов и выгод трансграничного сотрудничества в национальные документы, касающиеся климата, путем анализа того, каким образом трансграничное водное сотрудничество находит отражение в новых и пересмотренных определяемых на национальном уровне вкладах (ОНУВ) и национальных планах в области адаптации (НПА), обсуждения и выработки совместных подходов к решению трансграничных вопросов управления водными ресурсами в документах, касающихся климата (таких, как ОНУВ, НПА и национальные стратегии и планы по борьбе с изменением климата и т. д.) в некоторых бассейнах и/или регионах.

Важность водного и трансграничного сотрудничества в области адаптации будет поощряться в рамках глобальных политических процессов, связанных с климатом и стихийными бедствиями, например в рамках РКИКООН, Управления ООН по уменьшению опасности бедствий (УООНОБ) и Повестки дня на период до 2030 года, путем регулярного обмена информацией с сообществами, занимающимися вопросами изменения климата и стихийных бедствий, а также путем организации совместных сессий и/или мероприятий с партнерами в целях взаимного увязывания тем водных ресурсов, трансграничного сотрудничества, изменения климата и уменьшения опасности бедствий в ходе глобальных мероприятий (например, на конференциях Сторон РКИКООН, глобальных и региональных платформах по уменьшению опасности бедствий и т. д.).

Конвенция в сотрудничестве с партнерами разработает онлайн-сборник примеров передовой практики адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах, опираясь на последние изменения, происходящие в рамках Глобальной сети бассейнов, которая занимается вопросами адаптации к изменению климата и более отдаленными задачами, выводы тематических рабочих совещаний, материалы, представленные партнерами, и публикацию «Water and Climate Change Adaptation in Transboundary Basins: Lessons Learned and Good Practices» («Вода и адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах: извлеченные уроки и передовая практика»)¹⁸.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 4.1: 1 162 000 долл. США.

4.2 Поддержка трансграничных бассейнов в финансировании мер по адаптации к изменению климата

Будет организовано до двух региональных/бассейновых сессий/вебинаров/тренингов по вопросам подготовки в партнерстве с многосторонними банками развития и климатическими фондами, а также в координации с программной областью 5 проектных предложений по адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах, которые можно было бы предложить как заслуживающие финансирования.

При условии наличия специально выделенных на эти цели ресурсов Конвенция будет способствовать разработке заслуживающих финансирования предложений по проектам для одного или двух пилотных бассейнов, скорее всего для одного из пилотных бассейнов в рамках направления деятельности 4.1, в сотрудничестве с партнерами, а также с трансграничными бассейновыми организациями и соответствующими национальными заинтересованными сторонами.

Будет активизировано сотрудничество с глобальными климатическими фондами, такими как Адаптационный фонд и Зеленый климатический фонд, с целью обратить внимание механизмов финансирования деятельности по смягчению последствий изменения климата на важность водных ресурсов и трансграничного сотрудничества.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 4.2: 448 000 долл. США.

Возможные партнеры по программной области 4: Адаптационный фонд, АфБР, Альянс за глобальную адаптацию водных ресурсов, Азиатский банк развития (АБР), Европейская комиссия, Европейский инвестиционный банк (ЕИБ), IW:LEARN ГЭФ, ГИЗ, Глобальная комиссия по адаптации, Зеленый климатический фонд, ГВП, Межамериканский банк развития (МБР), МСБО, МСОП, ОБСЕ, Стокгольмский институт окружающей среды, СМИБР, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (ООНКБО), ПРООН, ЮНЕСКО, РККОООН, ДООНРР, Всемирный банк, ВМО, Всемирный совет по водным ресурсам, ВФП и совместные органы.

Е. Программная область 5. Содействие финансовой поддержке и финансированию сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов и развития бассейнов

Ответственный орган: Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами.

Стороны, возглавляющие деятельность по этому направлению: Нидерланды и Швейцария.

Обоснование: Различные этапы трансграничного водного сотрудничества и управления требуют финансирования. Потребности в финансировании зависят от сферы охвата, мандата, целей и задач трансграничного механизма сотрудничества.

¹⁸ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.15.P.E.1.

Однако отсутствие в настоящее время устойчивых моделей финансирования зачастую не позволяет странам и бассейновым организациям углублять свое сотрудничество и осуществлять проекты, что негативно сказывается на долгосрочной устойчивости их работы. Многие страны сталкиваются с ограниченностью финансовых возможностей, тем более в связи с пандемией. Несмотря на эти проблемы, мобилизация финансовых средств для трансграничного водного сотрудничества остается ключевой задачей, в том числе в контексте восстановления после пандемии и усилий, направленных на то, чтобы выйти из нее еще более сильными.

В публикации «Funding and financing transboundary water cooperation and basin development» («Обеспечение финансовыми ресурсами и финансирование водного сотрудничества и развития бассейнов») (готовится к выпуску) содержится всеобъемлющий обзор проблем, с которыми сталкиваются страны и бассейны, а также типология источников ресурсов и финансирования. Существует много подходов к обеспечению финансовыми ресурсами и текущему финансированию, и хотя внутренние бюджетные ресурсы прибрежных государств являются основным источником финансовой поддержки совместных органов и трансграничной деятельности, связанной с водными ресурсами, бассейны должны также, насколько это возможно, диверсифицировать и дополнять каналы своего финансирования, используя государственные, частные, внутренние и международные источники. Существует потенциал для мобилизации частного финансирования в трансграничных бассейнах, в частности с помощью инновационных финансовых механизмов.

Повышение информированности о моделях устойчивого финансирования и обмен передовым опытом могут способствовать поиску и раскрытию источников финансирования, в том числе новых и еще только появляющихся источников, анализу факторов успеха, извлечению уроков и обмену передовым опытом.

Цели:

- Привлечение всеобщего внимания и пропаганда важности финансирования сотрудничества в области трансграничных вод и повышения финансовой устойчивости учреждений, осуществляющих управление трансграничными водами, их программ работы и деятельности, осуществляемой в бассейне.
- Содействие обмену знаниями и взаимному обучению (среди национальных властей, совместных органов, партнеров по развитию и финансовых партнеров) в отношении вариантов финансирования для повышения устойчивости управления трансграничными водами.
- Оказание поддержки национальным властям и совместным органам в формулировании стратегий и планов мобилизации из различных источников, включая национальные бюджеты, финансовых ресурсов для процессов сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов.

Предстоящая работа

Конвенция будет и далее расширять сотрудничество с такими финансовыми учреждениями, как АБР, АфБР, ЕИБ, ГЭФ, МБР, Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН), Всемирный банк, а также с другими соответствующими организациями, такими как «Водный мандат ГИД», «Действие по информированию о раскрытии информации» (Проект по раскрытию информации о выбросах углерода), ОЭСР, «Санитария и вода для всех» (СВВ) и ВФП, в целях повышения осведомленности о важности финансирования сотрудничества в области трансграничных вод и развития бассейнов. Это будет достигаться, в частности, путем содействия, когда это уместно, проведению мероприятий вышеупомянутых финансовых учреждений и других глобальных мероприятий, а также путем совместного изучения возможностей для разработки краткой концептуальной записки и коммуникационных материалов для обсуждения, обмена информацией и выявления основных проблем и возможностей для совершенствования и выработки рекомендаций. Конкретные материалы будут разработаны и направлены министерствам финансов, но не только им.

На основе выводов публикации «Funding and financing transboundary water cooperation and basin development» и работы, проделанной в других программных областях, имеющих отношение к финансированию (т. е. направления деятельности 1.2, 3.2 и 4.2), до трех бассейнов при наличии от них просьбы получают поддержку в целях облегчения финансирования трансграничного водного сотрудничества в форме специализированных консультаций, передачи передового опыта, оказания помощи недавно созданным организациям речных бассейнов, предоставления контактов и организации круглых столов с финансовыми партнерами, когда это уместно.

Кроме того, исходя из потребностей бассейнов в финансировании трансграничного водного сотрудничества и развития бассейнов и в зависимости от будущих изменений, касающихся этой темы, секретариат организует один глобальный семинар/мероприятие и организует/поддержит до двух региональных семинаров для укрепления потенциала стран в целях более активной мобилизации ресурсов для трансграничного водного сотрудничества и управленческой деятельности, а также для обмена передовой практикой, информацией о последних событиях и извлеченными уроками.

Потребности в ресурсах на программную область 5: 472 000 долл. США.

Возможные партнеры: АБР, АфБР, КПП, ЕИБ, ГЭФ, IW:LEARN ГЭФ, Женевский центр водных ресурсов, МБР, Международный институт устойчивого развития, ОЭСР, СВВ, ФКРООН, Всемирный банк, ВФП, другие многосторонние банки развития и финансовые учреждения, двусторонние учреждения по вопросам развития и совместные органы.

Г. Программная область 6. Представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции

Ответственный орган: Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочая группа по мониторингу и оценке.

Организация, возглавляющая деятельность по этому направлению: секретариат в сотрудничестве с ЮНЕСКО.

Обоснование: В 2015 году на основании решения VII/2 (ECE/MP.WAT/49/Add.2) был создан механизм регулярной отчетности согласно Конвенции в целях рассмотрения и активизации осуществления Конвенции и выявления потребностей и недостатков в области трансграничного сотрудничества. В 2017 году Генеральная Ассамблея утвердила глобальную систему показателей для Целей и задач в области устойчивого развития в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая показатель 6.5.2 (доли площади трансграничного бассейна, охваченной оперативным механизмом трансграничного сотрудничества), применительно к которому ЕЭК и ЮНЕСКО выступают курирующими учреждениями¹⁹. В 2016 году Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами постановила объединить для Сторон Конвенции отчетность по Конвенции с отчетностью по показателю 6.5.2, с тем чтобы повысить синергизм между этими двумя процессами и избежать дублирования усилий (ECE/MP.WAT/WG.1/2016/2, пункты 22, 24 и 26 а)). Пилотная отчетность, опробованная в 2017–2018 годах, позволила ЕЭК и ЮНЕСКО в сотрудничестве со странами и партнерами усовершенствовать и уточнить типовую форму отчетности, которая впоследствии была утверждена для будущих циклов отчетности на восьмой сессии Совещания Сторон в 2018 году в решении VIII/1 (ECE/MP.WAT/2018/5).

В ходе первого и второго циклов представления отчетности по Конвенции и по показателю 6.5.2 соответственно в 2017–2018 и 2020–2021 годах были продемонстрированы многочисленные выгоды такой отчетности, помогающей, например, улучшить сотрудничество между национальными, бассейновыми,

¹⁹ См. A/RES/71/313, приложение.

региональными или глобальными субъектами, занимающимися водными ресурсами, сделать дополнительный акцент на сотрудничестве на политическом уровне, обмениваться опытом и выявлять пробелы. Были продемонстрированы также многочисленные возможности использовать результаты отчетности для расширения трансграничного сотрудничества и поддержки усилий по выполнению задачи 6.5, сформулированной в рамках Целей в области устойчивого развития. Вместе с тем вскрылись также проблемы и трудности, с которыми приходится сталкиваться в процессе подготовки и представления отчетности. В ходе следующего цикла отчетности и в целях полного использования преимуществ отчетности будет крайне важно повысить качество, расширить охват и улучшить согласованность национальных докладов, с тем чтобы сосредоточить целенаправленные усилия на тех направлениях, где они больше всего нужны. Затем важно перейти от отчетности к практическим действиям.

Цели:

- Улучшение понимания важности отчетности по Конвенции и по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и получаемых благодаря ей выгод.
- Усиление потенциала, необходимого для подготовки и представления отчетности, повышение качества и расширение охвата докладов и, где это возможно, оказание поддержки странам в координации данных на бассейновом уровне.
- Анализ хода сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов во всем мире и осуществления Конвенции, а также участие в последующей деятельности и обзоре выполнения задачи 6.5 и показателя 6.5.2 Целей в области устойчивого развития.
- Облегчение и распространение результатов анализа пробелов и оценки докладов на всех уровнях, начиная с национального и заканчивая бассейновым и глобальным, в целях получения максимальной отдачи от отчетности и обеспечения выполнения странами своих обязательств, например «дорожных карт», которые ускоряют выполнение задач.
- Поддержка ускорения работы по выполнению задачи 6.5, сформулированной в рамках Целей в области устойчивого развития.

Предстоящая работа

6.1 Поддержка представления отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции

В 2023–2024 годах в сотрудничестве с ЮНЕСКО будет проводиться третий цикл представления отчетности по Конвенции и по показателю 6.5.2. Он будет включать официальный обмен информацией со всеми странами, разделяющими трансграничные воды, сбор и проверку данных, разработку базы данных, анализ национальных докладов и подготовку глобальных докладов по показателю 6.5.2 и об осуществлении Конвенции, включая, при необходимости, анализ других областей работы в рамках Конвенции. Его результаты будут представлены на десятой сессии Совещания Сторон и на других мероприятиях на глобальном уровне, таких как политический форум высокого уровня по устойчивому развитию.

Для третьего цикла отчетности будут разработаны онлайн-система отчетности и онлайн-база данных в рамках Конвенции с учетом других существующих систем, таких как портал данных о цели 6 в области устойчивого развития, созданный в рамках механизма «ООН — водные ресурсы», уроков, извлеченных из работы других МПС (многосторонних природоохранных соглашений), и необходимости обеспечения координации с показателем 6.5.2. Онлайн-система будет способствовать повышению надежности данных, представляемых странами, а также анализу докладов, проводимому секретариатом. Типовая форма отчетности может быть скорректирована в соответствии с

требованиями онлайн-формата. Для оказания поддержки странам в представлении отчетности в онлайн-режиме будут разработаны методические материалы и практические меры, а также пересмотрены существующие методические документы.

Потенциал стран в области представления докладов будет укрепляться посредством организации учебных мероприятий и обмена опытом на глобальном, региональном и национальном уровнях, а также в рамках других мероприятий по линии Конвенции. Секретариат будет также сотрудничать с партнерами в целях восполнения пробелов в отчетности или улучшения координации процесса отчетности на бассейновом уровне.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 6.1: 567 000 долл. США.

6.2 Поощрение использования отчетности для развития сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов

Способность стран использовать доклады и переходить от работы с отчетностью к устранению выявленных пробелов и ускорению выполнения задачи 6.5 во многом зависит от качества докладов и предоставления согласованных данных, характеризующих прогресс на бассейновом уровне. Их потенциал будет укрепляться путем организации глобальных, региональных и национальных мероприятий по обмену опытом использования докладов в качестве инструмента содействия трансграничному сотрудничеству, а также по интеграции и увязыванию отчетности о сотрудничестве в области трансграничных вод с предпринимаемыми национальными и региональными усилиями по поддержке разработки политики. В рамках деятельности по осуществлению Конвенции на всех уровнях будет поощряться регулярный обмен результатами различных циклов представления отчетности.

Секретариат будет также сотрудничать с такими партнерами, как региональные комиссии Организации Объединенных Наций или ГВП и его страновые партнерства по водным ресурсам, в целях содействия анализу докладов и оказания странам помощи в разработке «дорожных карт» и принятии обязательств в отношении конкретных действий, способных ускорить выполнение задачи 6.5.2. Эти мероприятия внесут вклад в Глобальную рамочную программу ускоренного достижения цели 6 в области устойчивого развития и в проведение в 2023 году Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы (Нью-Йорк, 22–24 марта 2023 года).

Потребности в ресурсах для направления деятельности 6.2: 224 000 долл. США.

Возможные партнеры: ЮНЕСКО, Статистическая комиссия, региональные комиссии Организации Объединенных Наций, механизм «ООН — водные ресурсы» и учреждения, участвующие в осуществлении Инициативы по комплексному мониторингу достижения цели 6 Целей в области устойчивого развития, ГВП, совместные органы и региональные экономические сообщества.

Г. Программная область 7. Партнерства, коммуникация и управление знаниями

Ответственные органы: Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами, национальные координационные центры, Президиум и секретариат.

Обоснование: Партнеры играют ключевую роль в осуществлении Конвенции. Все более важную роль они играют и в процессе глобализации Конвенции. Коммуникация, в том числе с использованием новых каналов, таких как социальные сети, и управление знаниями — это важные межсекторальные мероприятия для всех программных областей в плане улучшения понимания и осуществления Конвенции и усиления воздействий продуктов и видов деятельности.

Цели:

- Расширение сотрудничества и усиление синергизма в отношениях с различными партнерами на глобальном и региональном уровнях, в том числе сотрудничества с другими МПС.
- Распространение информации о деятельности по Конвенции и ее результатах с помощью широкого спектра средств коммуникации.
- Укрепление процесса осуществления программных мероприятий путем развития управления знаниями.

Предстоящая работа

7.1 Сотрудничество с Механизмом «ООН — Водные ресурсы», глобальными и региональными партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями

Будут приниматься меры по обеспечению координации и синергии с деятельностью других учреждений и органов Организации Объединенных Наций. Конвенция будет способствовать реализации Глобальной рамочной программы ускорения достижения цели 6 в области устойчивого развития. Будет укрепляться сотрудничество в рамках механизма «ООН — водные ресурсы», в том числе благодаря сопредседательству в его Группе экспертов по трансграничным водам и в его Группе экспертов по водным ресурсам и климату.

Будет оказана поддержка процессу подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития» (2023 год), 2018–2028 годы, с тем чтобы способствовать включению вопросов сотрудничества в области трансграничных вод, а также путем организации регионального подготовительного мероприятия в 2022 году.

Будет укрепляться сотрудничество с соответствующими МПС, такими как Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, особенно в качестве местобитаний водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция), КБР, РККООН, КБОООН, Орхусская конвенция, Конвенция Эспо и Протокол по проблемам воды и здоровья, в частности путем расширения контактов с секретариатами МПС.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 7.1: 176 000 долл. США.

7.2 Деятельность Совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий

Как и в прошлом, в 2022–2024 годах Совместная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий (Совместная группа экспертов) будет обслуживаться в основном секретариатом Конвенции о промышленных авариях в тесном сотрудничестве с секретариатом Конвенции по воде. Она будет осуществлять следующие виды деятельности:

- Популяризация и перевод руководства, разработанного Совместной группой экспертов, и передовой отраслевой практики.
- Разработка каталога/веб-страницы для описания случаев аварийного загрязнения воды и примеров передовой практики стран и комиссий по речным бассейнам, в том числе примеров двустороннего сотрудничества.
- Организация семинара по передовой практике предотвращения аварийного загрязнения воды.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 7.2: 45 000 долл. США.

7.3 Коммуникация и управление знаниями

Деятельность будет включать в себя подготовку, публикацию и издание информационных и рекламных материалов (например, листовок, брошюр и буклетов на соответствующих языках Организации Объединенных Наций) о Конвенции, а также работу со средствами массовой информации, проведение интервью, выпуск пресс-релизов и регулярный пересмотр и обновление веб-сайта Конвенции. Для формирования базы поддержки и охвата новых аудиторий будут использоваться социальные сети, такие как «Twitter», «Facebook» и «LinkedIn». Информация будет регулярно предоставляться заинтересованным сторонам с использованием информационного бюллетеня Конвенции. Публикации будут переиздаваться по мере необходимости.

Поскольку 2022 год ознаменует тридцатую годовщину принятия Конвенции по водам, эта возможность будет использована для того, чтобы рассказать о достижениях Конвенции за последние 30 лет и о том, что она может предложить странам и совместным органам. С учетом потребностей секретариат будет и далее готовить и распространять специальные материалы по Конвенции для дипломатов и парламентариев в целях повышения осведомленности о преимуществах присоединения к Конвенции.

Потребности в ресурсах для направления деятельности 7.3: 167 000 долл. США.

Возможные партнеры: Орхусская конвенция, КБР, Конвенция Эспо, Рамсарская конвенция, КБООН, РККОООН и «ООН — водные ресурсы».

IV. Обзор потребностей в ресурсах

37. Смета расходов в таблице ниже включает только те расходы, которые предполагается покрыть за счет добровольных взносов, либо через целевые фонды Конвенции, либо в натуральной форме. К ним относятся расходы, связанные с организацией десятой сессии Совещания Сторон. В смету не включены расходы, которые, как ожидается, будут покрыты за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций или из других источников. Эта смета составлена главным образом на основе опыта выполнения предыдущих программ работы и может меняться в случае дальнейшего уточнения мероприятий в ходе их осуществления, а также в зависимости от административных положений Организации Объединенных Наций.

38. Секретариат продолжит подготовку повесток дня, докладов и других документов Совещания Сторон Конвенции, двух рабочих групп, Совета по правовым вопросам и Комитета по осуществлению в качестве официальных документов и их своевременное распространение к совещаниям на трех официальных языках ЕЭК без задействования дополнительных внебюджетных ресурсов. В дополнение к документам, предусмотренным в других компонентах программы работы в соответствии с решениями Совещания Сторон или в связи с мандатами органов, учрежденных согласно Конвенции, предусмотрены следующие документы, которые могут дополняться документами, предложенными в случае необходимости рабочими группами или Президиумом:

- a) доклады двух целевых групп двум рабочим группам;
- b) документы, имеющие отношение к Международному центру по оценке состояния вод;
- c) документы, относящиеся к различным программным областям.

39. За счет средств регулярного бюджета будет обеспечиваться устный перевод на три официальных языка ЕЭК на совещаниях обеих рабочих групп, Совета по правовым вопросам, Комитета по осуществлению, Целевой группы по проблемам воды и климата, Глобальной сети бассейнов, занимающейся проблемами адаптации к изменению климата и Целевой группы по системе взаимосвязей между водой,

продовольствием, энергией и экосистемами, а также на глобальных и региональных рабочих совещаниях, организуемых в Женеве в рамках программы работы.

40. Письменный и устный перевод в связи с различными мероприятиями в случае необходимости и при наличии внебюджетных ресурсов может обеспечиваться и на другие языки Организации Объединенных Наций.

Таблица

Обзор потребностей в ресурсах на 2022–2024 годы

(в тыс. долл. США)

№	Программная область или направление деятельности	Статья расходов	Потребности в ресурсах
	Совещания двух рабочих групп и Президиума	Поездки на совещания Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (3 совещания), Рабочей группы по мониторингу и оценке (2 совещания) и Президиума (4 совещания)	398,0
		Сотрудники категории общего обслуживания (ОО) (8 месяцев)	80,0
		Сотрудники категории специалистов (уровень С-3) (8 месяцев)	120,0
		Сотрудники категории С-5 (5 месяцев)	110,0
		Печать, устный перевод и т. д.	30,0
	Десятая сессия Совещания Сторон ^a	Поездки экспертов и сотрудников, информационная служба отчетности, дополнительные расходы на устный перевод и т. д.	205,0
		Сотрудники категории С-3 (8 месяцев)	120,0
		Сотрудники категории С-5 (2 месяца)	44,0
		Сотрудники категории ОО (4 месяца)	40,0
	Промежуточный итог (совещания органов Конвенции)		1 147,0
1	Повышение информированности о Конвенции, присоединение к ней и применение ее принципов		
1.1	Наращивание потенциала для осуществления Конвенции и поддержка национальных процессов в преддверии присоединения	Национальные, субрегиональные, бассейновые и региональные семинары, просветительские мероприятия, учебные мероприятия (путевые расходы, услуги консультантов, услуги по контрактам)	718,0
		Услуги региональных консультантов	140,0
		Сотрудники категории С-3 (39 месяцев)	585,0
		Сотрудники категории С-5 (7 месяцев)	154,0
		Сотрудники категории ОО (12 месяцев)	120,0
		Коммуникационный материал	15,0
1.2	Пропаганда преимуществ трансграничного сотрудничества и распространение информации о них	Деятельность на бассейновом и региональном уровнях (путевые расходы, услуги консультантов, услуги по контрактам)	51,0
		Сотрудники категории С-3 (6,5 месяца)	97,5
		Сотрудники категории ОО (1 месяц)	10,0
1.3	Поддержка разработки соглашений и создания совместных органов	Деятельность, обусловленная проектами (ресурсы, предоставленные по линии проектов)	–
		Региональные и бассейновые семинары (путевые расходы, услуги консультантов, услуги по контрактам)	190,0
		Сотрудники категории С-3 (8 месяцев)	120,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0

№	Программная область или направление деятельности	Статья расходов	Потребности в ресурсах
1.4	Комитет по осуществлению	Сотрудники категории ОО (2 месяца)	20,0
		Поездки (3 или 4 совещания, 9 экспертов/совещание)	40,5
		Услуги консультантов	20,0
		Сотрудники категории С-3 (9 месяцев)	135,0
		Сотрудники категории ОО (1 месяц)	10,0
Итого по программной области 1			2 448,0
2	Программная область 2. Оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах		
		Учебные семинары и бассейновые мероприятия (путевые расходы, услуги консультантов, услуги по контрактам)	172,0
		Услуги консультантов	110,0
		Сотрудники категории С-2 (6 месяцев)	72,0
		Сотрудники категории С-3 (9 месяцев)	135,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (5 месяцев)	50,0
Итого по программной области 2			561,0
3	Программная область 3. Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях		
3.1	Содействие комплексному управлению водными ресурсами в трансграничных бассейнах	Путевые расходы (2 глобальных семинара)	150,0
		Услуги консультантов	40,0
		Сотрудники категории С-5 (2 месяца)	44,0
		Сотрудники категории С-3 (7 месяцев)	105,0
		Сотрудники категории ОО (2 месяца)	20,0
3.2	Поддержка межсекторальных диалогов и оценок путем применения подхода на основе системы взаимосвязей воды, продовольствия, энергетики и экосистем	Путевые расходы (бассейновые оценки, региональные/базовые мероприятия и совещание Целевой группы)	164,0
		Услуги консультантов	190,0
		Услуги по контрактам	80,0
		Гранты	100,0
		Сотрудники категории С-3 (39 месяцев)	585,0
3.3	Поддержка справедливого и устойчивого распределения водных ресурсов в трансграничном контексте	Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (8 месяцев)	80,0
		Учебные семинары и бассейновые мероприятия (путевые расходы, логистика, услуги консультантов)	152,0
		Концептуальная записка	15,0
		Сотрудники категории С-3 (11,5 месяцев)	172,5
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (4 месяца)	40,0

№	Программная область или направление деятельности	Статья расходов	Потребности в ресурсах
3.4	Поддержка диалогов по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза	Путевые расходы	260,0
		Гранты	300,0
		Услуги консультантов	520,0
		Услуги по контрактам	50,0
		Сотрудники категории С-3 (36 месяцев)	540,0
		Сотрудники категории С-4 (36 месяцев)	612,0
		Сотрудники категории ОО (36 месяцев)	360,0
Итого по программной области 3			4 623,5
4	Программная область 4. Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах		
4.1	Содействие разработке трансграничных стратегий адаптации и осуществлению приоритетных мер	Путевые расходы (глобальные семинары, сетевые совещания, совещания Целевой группы, информационно-просветительские мероприятия)	350,0
		Услуги консультантов	200,0
		Гранты	50,0
		Услуги по контрактам	50,0
		Сотрудники категории С-3 (26 месяцев)	390,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (10 месяцев)	100,0
4.2	Поддержка трансграничных бассейнов в финансировании мер по адаптации к изменению климата	Путевые расходы (учебные мероприятия)	80,0
		Услуги консультантов	76,0
		Гранты	50,0
		Услуги по контрактам	10,0
		Сотрудники категории С-3 (12 месяцев)	180,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (3 месяца)	30,0
Итого по программной области 4			1 610,0
5	Программная область 5. Содействие финансовой поддержке и финансированию сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов и развития бассейнов		
		Путевые расходы (глобальный семинар, региональные семинары, поддержка бассейнов)	120,0
		Услуги консультантов	30,0
		Сотрудники категории С-3 (18 месяцев)	270,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (3 месяца)	30,0
Итого по программной области 5			472,0

№	Программная область или направление деятельности	Статья расходов	Потребности в ресурсах
6	Программная область 6. Представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей устойчивого развития и об осуществлении Конвенции		
6.1	Поддержка представления отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции	Путевые расходы	20,0
		Услуги консультантов	50,0
		Услуги по контрактам	50,0
		Сотрудники категории С-3 (25 месяцев)	375,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (5 месяцев)	50,0
6.2	Поощрение использования отчетности для развития сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов	Сотрудники категории С-3 (12 месяцев)	180,0
		Сотрудники категории С-5 (2 месяца)	44,0
Итого по программной области 6			791,0
7	Программная область 7. Партнерства, коммуникация и управление знаниями		
7.1	Сотрудничество с Механизмом «ООН — Водные ресурсы», глобальными и региональными партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями	Путевые расходы	20,0
		Сотрудники категории С-3 (6 месяцев)	90,0
		Сотрудники категории С-5 (3 месяца)	66,0
7.2	Деятельность Совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий	Сотрудники категории С-3 (3 месяца)	45,0
7.3	Коммуникация и управление знаниями	Путевые расходы	10,0
		Услуги консультантов	20,0
		Услуги по контрактам	20,0
		Сотрудники категории С-3 (5 месяцев)	75,0
		Сотрудники категории С-5 (1 месяц)	22,0
		Сотрудники категории ОО (2 месяца)	20,0
Итого по программной области 7			388,0
Итого (по программным областям 1–7 и совещаниям органов Конвенции)			12 040,5
Накладные расходы (7–13 %) (округлено)			1 373,3
Всего (округлено)			13 413,8

^a Некоторые расходы, как ожидается, будет покрывать принимающая страна.